

Contents 目錄

卷首語

- 1 詩與身份
文 宋子江

譯介天地

- 5 為誰寂寞的飲食——讀李立揚的飲食親情詩
文 鍾國強
- 11 李立揚詩選譯（十五首）
譯 鍾國強

歌詞評論

- 18 廣東話填詞之難——談李焯雄填詞的〈白玫瑰〉
文 葉嘉詠

香港浸會大學「華語作家創作坊」講座分享

- 20 時光留痕，「讀音」留聲
——記駐校作家池荒懸公開講座
文 劉梓揚

北島《歧路行》評論特輯

- 22 人生實難，大道多歧：北島《歧路行》章回評
文 鄭政恆
- 31 喪家幽靈的徘徊：「我漂故我在」的北島與《歧路行》
文 余文翰
- 36 失敗者的勝利
文 姚風

創作時空

- 40 鍾國強／進了醫院你就不回來了
- 40 鍾國強／通過
- 41 梁璧君／單位放售
- 41 梁璧君／掠劫演習
- 42 彭依仁／拼圖
- 43 吳悅茜／居家辦公記
- 44 袁嬋／女友
- 44 左悠文／句
- 44 田寺／離貓
- 44 熊昌子（台灣）／鹽
- 45 陳李才／貓
- 45 李曜庭／灌木叢
- 45 劉清華／禮拜五晚的觀塘繞道

- 46 小房／等
- 47 目乏／在城市裏躲貓貓
- 47 周柏榮／失眠者自白
- 48 莊元生／台灣紀行
- 49 水先／此刻樹上的鳥還沒飛走
- 49 水先／有時我們也會停一停下來
- 49 張海澎／清零
- 49 蓬蒿／自殺的花兒連同花莖整節落下
- 50 翁子健／珍珠
- 50 葉家輝／渴
- 51 今文／折翼藍鷹飛翔的過程——再生勇士鄧英蘭
- 52 馬喬添／轉
- 53 席輝／取暖
- 53 宋致賢／戒煙
- 54 靈歌（台灣）／練習
- 54 靈歌（台灣）／不知名的城市
- 55 逍遙／孤獨的科學
- 55 姚慶萬／默照
- 56 曾瑞明／感受
- 56 冬日／窮巷
- 56 葉英傑／隔
- 57 周怡玲／飛機降落新蒲崗
- 58 海兮／想念是一場雨
- 58 吳俊賢／球場

澳門專欄「茶」

- 59 煞克／茶
- 59 雪董／鳳凰
- 59 甘遠來／珍珠奶茶
- 60 鳴弦／三行詩·茶
- 60 離晃／以茶代酒
- 60 玥英／一個茶醉的午後
- 60 譚俊瑩／早上開始滑手機
- 61 洗文光／茶中影
- 61 袁嬋／正發生

專欄 角落羅卡

- 62 伊妮絲·方塞卡·珊姚絲（Inês Fonseca Santos）詩九首
譯 夏蒼 畫 洋小漫

專欄 讀音

- 69 晚冬
70 家宴
73 龍蜥
74 龍蜥的旅居生活
77 教育旅遊團（選一）：歷史博物館
78 十二篇之三·渡之章（選一）：青玉案
詩 文於天 影像 Natalie

81 霧室
82 幻樹
85 紀念日
86 銀月——獻給圖伯特
89 如果我們說遠方——給飲江
90 空谷——梧桐寨瀑布
詩 洪曉嫻 影像 梁山丹

93 春花落
94 於是送你透明雨衣
97 3CM
98 無風帶
101 美乎夫婦
102 嚴冬誌
詩 呂永佳 影像 周姍祐